

INSTRUKCJA OBSŁUGI I DOKUMENTACJA TECHNICZNA
STOŁU PRASOWALNICZEGO
BATTISTELLA ARGO / ARGO BLOWING
mod. 2011



na zdjęciu model ARGO BLOWING

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Zawiera ona ważne porady dotyczące bezpiecznej i efektywnej eksploatacji i konserwacji urządzenia.
- Należy zachować instrukcję, kartę gwarancyjną, dowód zakupu oraz, jeśli to możliwe, oryginalne opakowanie. Jeśli chcesz przekazać urządzenie innej osobie, dołącz instrukcję obsługi i kartę gwarancyjną do przekazywanego urządzenia.
- Po rozpakowaniu należy upewnić się, że urządzenie nie jest uszkodzone. W razie wątpliwości należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem.
- Nie należy pozostawiać plastikowych toreb, kawałków pianki, zszywek, itp. pozostałych po rozpakowaniu urządzenia w zasięgu dzieci lub osób z ograniczoną sprawnością psychofizyczną.

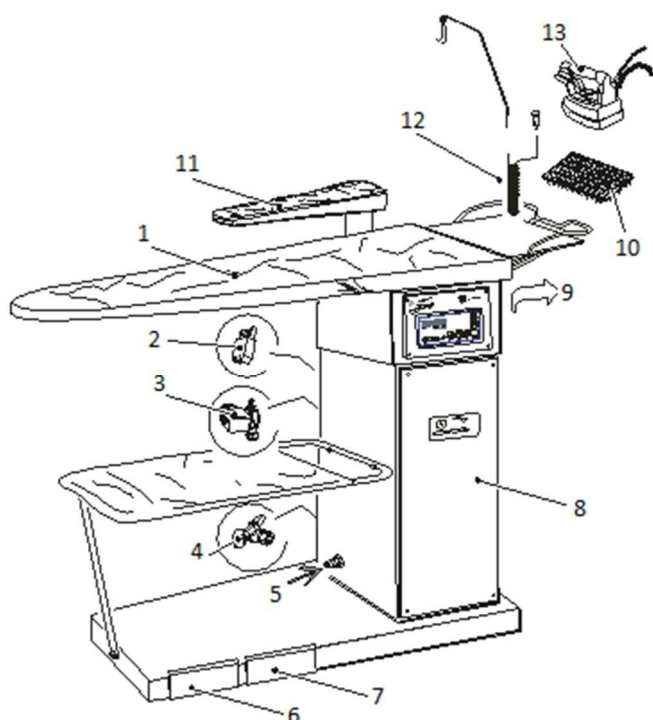
UWAGA! Nie należy pozwalać dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!

- Bezpieczne korzystanie z tego urządzenia jest możliwe tylko wtedy, gdy jest ono prawidłowo podłączone do uziemionej instalacji elektrycznej. Dostawca / dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku podłączenia do instalacji, która nie spełnia wymogów bezpieczeństwa.
- Przed podłączeniem urządzenia należy się upewnić, że napięcie na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem sieciowym. W razie wątpliwości, należy się skontaktować z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Nie zaleca się stosowania adapterów, rozgałęźników i przedłużaczy. Jeśli to konieczne, stosuj wyłącznie certyfikowane akcesoria, które są zgodne z aktualnymi standardami bezpieczeństwa upewniając się, że są odpowiednie dla instalacji elektrycznej i są zgodne z parametrami technicznymi urządzenia.
- Podłączenie urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją zagraża bezpieczeństwu i może spowodować utratę gwarancji. Należy pamiętać, aby:
 - Nie używać urządzenia do celów innych niż opisane w instrukcji,
 - Nie używać urządzenia boso lub z mokrymi dłońmi lub stopami,
 - Nie używać urządzenia na zewnątrz,
 - Nie narażać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (słońce, deszcz, wiatr, ...),
 - Nie dopuszczać dzieci lub osób o obniżonej sprawności psychofizycznej do korzystania z urządzenia,
 - Nigdy nie ciągnąć za przewód zasilający lub za urządzenie, aby odłączyć je od sieci elektrycznej,
 - Nie zostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci,
 - Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
- Użytkownik nie może sam wymieniać kabla zasilającego. Należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem lub ze specjalistą, jeśli wymiana jest konieczna.
- Należy wyłączyć i odłączyć urządzenie od sieci zasilającej, jeśli się zepsuje lub działa nieprawidłowo. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu naprawy przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- Aby nie dopuścić do dalszego korzystania z urządzenia po jego zużyciu, należy odłączyć go od zasilania i odciąć kabel zasilający. Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów.
- Sprzedawca / Dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wyrządzone osobom, zwierzętom lub rzeczom w wyniku niewłaściwego połączenia lub wynikające z niewłaściwego lub nadmiernego użytkowania.
- **To urządzenie nie jest zabawką!**

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia, zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją
Nie używaj urządzenia w sposób inny niż opisany

1. SPECYFIKACJA

MODEL:	ARGO (2011)	ARGO BLOWING (2011)
ZASILANIE:	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
MOC CAŁKOWITA:	4178 W	4308 W
MOC ŻELAZKA:	800 W	800 W
MOC GRZAŁKI KOTŁA:	2600 W	2600 W
MOC GRZAŁKI STOŁU:	600 W	600 W
MOC TURBINY ODSYSANIA:	0,2 Hp=130 W	0,2 Hp=130 W
MOC TURBINY NADMUCHU:	---	0,2 Hp=130 W
MOC POMPY:	48 W	48 W
MOC GRZAŁKI PRASULCA:	150 W (opcja)	150 W (opcja)
POJEMNOŚĆ KOTŁA:	3 L.	3 L.
TRYB PRASOWANIA:	CIĄGŁY	CIĄGŁY
CIŚNIENIE OPERACYJNE PARY:	4 BAR	4 BAR
WAGA:	39 kg.	42 kg.
WYMIARY:	47x137x93 h. cm.	47x137x93 h. cm
WYPRODUKOWANO WE WŁOSZECH		



- 1 - Powierzchnia prasownicza, pokrycie stołu
- 2 - Gniazdo podłączenia żelazka
- 3 - Elektrozwór
- 4 - Zawór spustowy
- 5 - Króciec podłączenia zasilania wody
- 6 - Pedał odsysania
- 7 - Pedał nadmuchu
- 8 - Osłona przednia
- 9 - Wylot powietrza
- 10 - Podstawka pod żelazko
- 11 - Prasulec rękawowy z ramieniem
- 12 - Pejcz podtrzymujący przewody żelazka
- 13 - Żelazko

Rys. 1

2. WAŻNE


Przed instalacją ARGO należy przygotować:

1. Podłączenie do sieci wodociągowej (kran z możliwością podłączenia węża doprowadzającego). ARGO będzie podłączone do dopływu wody przy pomocy węża gumowego, który musi być odporny na ciśnienie co najmniej 10 AMP (średnica węża 8/13 mm). Musi on być przymocowany dwoma zaciskami.

Uwaga: Przed przymocowaniem węża gumowego do ARGO należy przelać przez niego kilka litrów wody, w celu oczyszczenia.

1. Zabezpieczone gniazdo elektryczne, odpowiednie do mocy ARGO (zaleca się używanie bezpiecznika 16 A i Id 30 mA).

3. OTWIERANIE OPAKOWANIA

1. Otwórz karton zawierający ARGO od góry, od strony oznaczonej ALTO . Przeczytaj dokładnie załączoną instrukcję.
2. Wyjmij ARGO z kartonu, włóż pejcz podtrzymujący przewody żelazka w miejsce w obudowie stołu, podłącz żelazko (rys. 1), umieść przewody żelazka w oczku pejcza. Uwaga: Żelazko musi być ustawione na podstawce umieszczonej na stole.

4. IKONY PANELA / NORMALNA PRACA



Przycisk służący do wejścia do menu i resetowania ostrzeżeń.



Przycisk włączania / wyłączenia pistoletu lub szczotki (wyposażenie opcjonalne)



Przycisk główny ON/OFF (włączania / wyłączenia zasilania). Uwaga: Płyta elektroniczna sterowania jest stale zasilana. Zaleca się, aby pod koniec każdego dnia roboczego, zawsze wyłączyć urządzenie za pomocą głównego włącznika.



Włącznik żelazka 1 – równocześnie z włączeniem / wyłączeniem żelazka, włączeniu / wyłączeniu ulega silnik turbiny odsysania.
(to samo dotyczy wersji odsysanie + nadmuch)




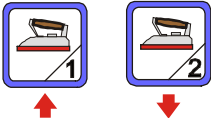


Włącznik żelazka 2 (opcja)









Przycisk włączania / wyłączenia kotła – równocześnie z włączeniem / wyłączeniem kotła, włączeniu / wyłączeniu ulega podgrzewanie powierzchni prasowniczej.

5. FUNKCJE PRZYCISKÓW


SET/RESET		Przycisk służący do wejścia do menu. Aby opuścić menu, należy poczekać 5 sekund lub nacisnąć przycisk ESC. Przycisk ten służy także do resetowania ostrzeżeń.
OK	 Ok	Przycisk służący do potwierdzania wybranych opcji menu.
ESC	 Esc	Przycisk służący do opuszczenia bieżącej funkcji lub menu.
UP/DOWN		Przyciski służące do przewijania menu w górę / w dół.

6. ZNACZENIE IKON


	STAŁE ŚWIATŁO: wskazuje, że kocioł jest włączony, a jego ciśnienie jest optymalne MIGANIE: wskazuje, że kocioł jest włączony i że woda jest ogrzewana w celu wygenerowania pary
	Gdy podświetlona: wskazuje, że działa żelazko 1
	Gdy podświetlona: wskazuje, że działa żelazko 2
	Gdy podświetlona: Wskazuje, że pompa pompuje wodę do kotła
	Gdy podświetlona: Wskazuje, że pompa jest zablokowana, ponieważ pracowała przez dłuższy czas bez wody. Należy sprawdzić, czy woda jest prawidłowo doprowadzana z sieci wodociągowej. Wyłącz główny włącznik, odczekaj 5 sekund i włącz urządzenie ponownie. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
	Gdy podświetlona: Wskazuje, że została przekroczona maksymalna liczba godzin, po których konieczne jest dokonanie ogólnego przeglądu urządzenia.

7. PODŁĄCZENIE I ROZRUCH

1. Podłącz wąż gumowy do króćca, pokazanego na rys. 1, poz. 5, odkręć kran. W przypadku ARGO wyposażonego w zbiornik wody, należy napełnić zbiornik i podłączyć urządzenie do zasilania. **Uwaga: woda musi zawsze znajdować się w zbiorniku.**
2. Podłącz kabel zasilający do zabezpieczonego gniazda z uziemieniem, o napięciu zgodnym z napięciem wymaganym przez ARGO, z zachowaniem obowiązujących zasad bezpieczeństwa.
3. Włącz włącznik główny (rys. 1) i wybierz funkcje, które mają być aktywowane. **Uwaga:** ustawienia funkcji są zapamiętywane przy każdym wyłączeniu urządzenia włącznikiem głównym. Gdy urządzenie zostanie ponownie włączone, będzie pamiętało ustawienia zapamiętane zanim było poprzednio wyłączona (np. jeśli kocioł był włączony, to zostanie włączony po ponownym włączeniu urządzenia).
UWAGA: Po włączeniu, urządzenie automatycznie dokonuje sprawdzenia zainstalowanego oprogramowania. Trwa to 2 sekundy. Jeśli zostanie znaleziony błąd lub usterka, oprogramowanie zostanie zablokowane i nie będzie możliwe normalne funkcjonowanie. Wyświetli się komunikat "BŁĄD OPROGRAMOWANIA". Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu aktualizacji oprogramowania.
4. Poczekaj, aż ikona kotła zacznie świecić światłem stałym (nie przerywanym). Chwyć żelazko za korkowy uchwyt i naciśnij 4 – 5 razy mikrowyłącznik żelazka (rys. 3), aż pojawi się para. Jest to konieczne, aby ogrzać przewód parowy żelazka, co zapobiegnie zmożeniu wyrobów kroplami wody w pierwszej fazie prasowania (żelazko musi być zawsze trzymane w taki sposób, aby nie uszkodzić operatora ani innych osób lub zwierząt, tj. stopa żelazka musi być zawsze skierowana w dół).
5. Aby wyregulować strumień pary, przekręć odpowiednio pokrętko elektrozaworu (rys. 1).
6. Po wykonaniu tych czynności ARGO jest gotowe do pracy. Podczas prasowania ikona kotła może świecić światłem stałym (optymalne ciśnienie) lub przerywanym (podgrzewanie wody). Jest to normalne i wskazuje, że grzałka pracuje, przywracając optymalne ciśnienie w kotle.

Uwaga: podczas prasowania będzie się od czasu do czasu podświetlać ikona ostrzeżenia , a jednocześnie na wyświetlaczu pojawi się komunikat POMPOWANIE WODY. Oznacza to, że odbywa się automatyczne pompowanie wody do kotła.

Uwaga: jeśli pompa będzie pracować przez dłuższy czas bez wody, uruchomi się mechanizm zabezpieczający, który

ją wyłączy. Podświetli się ikona , a na wyświetlaczu pojawi się komunikat POMPA ZABLOKOWANA. Będzie również słyszalny przerywany alarm akustyczny.

Gdy urządzenie jest włączone sprawdź, czy w instalacji wodnej jest wystarczające ciśnienie lub czy woda znajduje się w zbiorniku wody. Jeśli jedno z powyższych jest przyczyną zablokowania, wyłącz urządzenie przy pomocy włącznika głównego, usuń przyczynę awarii, a po 5 sekundach włącz ARGO ponownie. Jeśli problem będzie się utrzymywał, nie podejmuj dalszych działań i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

JEŚLI ARGO JEST PODŁĄCZONE DO INSTALACJI WODNEJ:

Sprawdź, czy ciśnienie wody wynosi nie więcej niż 2,5 bar. Jeśli przekracza tę wartość, pompa zostanie zablokowana, co zablokuje przepływ wody do kotła.

JEŚLI ARGO POBIERA WODĘ ZE ZBIORNIKA:

W przypadku braku wody w zbiorniku na wodę, napełnij go.

Uwolnij parę z kotła - ciśnienie musi wynosić 0 bar.

Pompa zostanie ponownie uruchomiona.

8. MENU



Aby uzyskać dostęp do MENU, wciśnij przycisk pokazany z lewej strony. Aby opuścić MENU, wciśnij przycisk ESC lub zaczekaj 5 sekund.

GODZINY PRACY		1 2	CAŁKOWITA ILOŚĆ GODZIN:	Nie można zerować	Wyjście
			POŚREDNI CZAS PRACY:	Możliwość zerowania 	

CAŁKOWITA ILOŚĆ GODZIN: sumuje ilość godzin pracy urządzenia przez cały czas pracy. Brak możliwości zerowania tych danych.

POŚREDNI CZAS PRACY: sumuje ilość godzin pracy urządzenia od momentu ostatniego wyzerowania licznika. Można zerować te dane. W celu wyzerowania danych, postępuj zgodnie z powyższą instrukcją, przycisk RESET przytrzymaj przez 5 sekund.

ZEROWANIE OSTRZEŻEŃ		1 2	FILTR	Zerowanie godzin 	Wyjście
			SONDA		

Zerowanie ostrzeżeń jest konieczne, aby usuwać z wyświetlacza ostrzeżenia po wykonanej konserwacji.

Przykład: wyświetlane OSTRZEŻENIE: OCZYŚĆ SONDĘ

1. Wejdź do MENU
2. Znajdź ZEROWANIE OSTRZEŻEŃ, wciśnij OK i znajdź SONDA.
3. Wciśnij OK, następnie przez 5 sekund wciskaj RESET.
4. Wciśnij ESC, aby opuścić menu SET lub zaczekaj 5 sekund.

Ostrzeżenia zostały określone przez producenta. W zależności od rodzaju wody i użytkowania urządzenia, konserwacja może być wymagana wcześniej.





DŹWIĘK KLAWISZY		1 2	DZW ON (dźwięk włączony)	Zatwierdzenie 	Wyjście
			DZW OFF (dźwięk wyłączony)		

Używane do włączania lub wyłączania sygnału dźwiękowego, towarzyszącego naciskaniu przycisków.

Jeśli chcesz aktywować sygnał dźwiękowy, wciśnij DZW ON.


SERWISANT	Wymagane hasło. Dostęp tylko dla autoryzowanego serwisu.
PRODUCENT	Wymagane hasło. Dostęp tylko dla producenta.

UWAGA: PO WYKONANIU 10 PRÓB WEJŚCIA DO MENU "SERWISANT" LUB "PRODUCENT", BEZ WPROWADZENIA PRAWIDŁOWEGO HASŁA, OPCJE TE ZOSTANĄ ZABLOKOWANE. Na ekranie pojawi się komunikat „BLOKADA HASŁA”. W celu odblokowania menu, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

JĘZYK (language)	 Ok	 1 ↑	ITALIAN	Zatwierdzenie  Ok	Wyjście  Esc
			ENGLISH		
			FRENCH		
			GERMAN		
			SPANISH		
	↓	PORTUGUE			

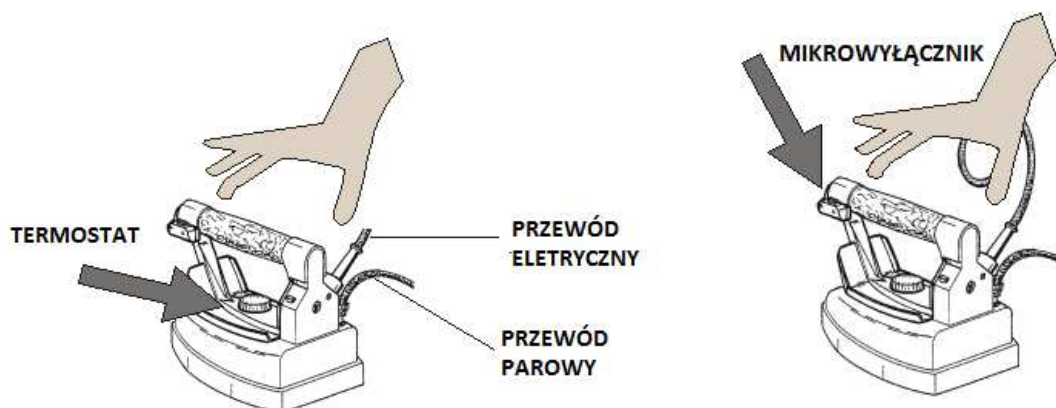
JĘZYK pozwala na ustawienie wybranego języka operacyjnego. Językiem ustawionym domyślnie jest angielski. Aby go zmienić, wybierz z menu „LANGUAGE” i postępuj, jak opisano w tabeli powyżej. Języki mogą być różne w zależności od kraju przeznaczenia urządzenia.

9. ZASADY BEZPIECZNEJ I WYDAJNEJ PRACY

1. Używaj wody z kranu:  Jednak pamiętaj, że im lepsza jakość wody, tym dłuższa żywotność urządzenia.
2. NIGDY nie dodawaj żadnych uzdatniaczy do wody.
3. Raz w tygodniu opróżniaj kocioł upewniając się, że ciśnienie w kotle spadło do 0 bar (rys.2H). W celu przeprowadzenia tej operacji, należy powoli przekręcić zawór spustowy: radzimy nosić specjalne rękawice, w celu ochrony przed ewentualnymi oparzeniami.
4. Nigdy nie pozostawiaj włączonego żelazka na desce lub odzieży.
5. Podłączaj ARGO wyłącznie do odpowiedniego i zabezpieczonego gniazda zasilającego.
6. Po zakończeniu prasowania, wyłącz ARGO i zamknij dopływ wody. Pamiętaj o otwarciu dopływu wody przed ponownym uruchomieniem urządzenia (dotyczy ARGO podłączonego do instalacji wodociągowej).
7. Dzieci nie mogą przebywać w pobliżu ARGO, niezależnie od tego, czy jest włączone, czy wyłączone.
8. Upewnij się, że w zimnych porach roku wąż łączący ARGO z siecią wodociągową nie zamarza.

10. PRASOWANIE

1. Prasuj odzież naciskając mikrowyłącznik (rys. 4) i pedał odsysania (rys. 1) w regularnych odstępach. Aby osuszyć prasowaną odzież, naciśnij pedał odsysania przez dłuższą chwilę.
2. Podczas prasowania zaleca się używanie zabezpieczającej stopy przeciwpoślizgowej.
3. Podczas prasowania, zawsze odkładaj żelazko na podstawkę silikonową (rys. 1) i zwracaj uwagę na położenie przewodów: jeśli są poskręcane lub dotykają żelazka, może dojść do zwarcia.
4. Podczas prasowania „na sucho” można ustawiać termostat (rys. 3) w różnych pozycjach, odpowiednio do typu prasowanego materiału (sprawdź oznaczenia na etykiecie wyrobu).
5. W przypadku prasowania z użyciem pary, ustaw termostat na "cotton / bawełna" lub "flax / len" (ustawienie odpowiednie dla wszystkich materiałów).
6. ARGO BLOWING: pedał służy do wydmuchiwania powietrza z powierzchni stołu do odzieży.



Rys. 4

11. RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM

Poniższe sytuacje są uważane za niebezpieczne dla operatora:

1. Uszkodzenie przewodu (rys. 3),
2. Wyciek wody z żelazka (rys. 4),
3. Wyciek wody z elektrozaworu (rys. 1),
4. Przegrzanie żelazka,
5. Załączenie zabezpieczenia przeciwprzepięciowego podczas włączania urządzenia,
6. Używanie ARGO podczas burzy,
7. Używanie ARGO bez odpowiedniego zabezpieczenia stóp (na bosy) lub gdy stopy są wilgotne,
8. Czyszczenie lub mycie żelazka z użyciem wody (rys. 4),
9. Wyciek wody z podstawy ARGO (rys. 1),
10. Wyciek pary z wnętrza ARGO.

12. RYZYKO USZKODZEŃ MECHANICZNYCH

Poniższe sytuacje są uważane za niebezpieczne dla operatora:

1. Używanie ARGO do celów innych niż prasowanie,
2. Używanie ARGO bez wody (nieodkręcony kran, awaria sieci wodociągowej),
3. Używanie ARGO gdy pompa działa, ale woda nie dochodzi do kotła z powodu zakamienienia,
4. Używanie ARGO gdy ciśnienie w kotle jest zbyt wysokie, a wewnętrzny zawór bezpieczeństwa został aktywowany.

13. RYZYKO POPARZENIA

Poniższe sytuacje są uważane za niebezpieczne dla operatora:

1. Dotykanie stopy żelazka podczas prasowania,
2. Opróżnianie kotła, gdy jest wciąż pod ciśnieniem,
3. Pozostawianie odzieży na gorącej powierzchni prasowniczej: może zostać uszkodzona, a nawet spalona.



Nie prasuj odzieży bezpośrednio na osobach.
Nie pozostawiaj żelazka na odzieży.
Zawsze odstawiaj żelazko na podstawkę.

14. INTERWENCJE, DORAŻNE NAPRAWY

Niżej wymienione czynności mogą być wykonywane tylko wtedy, gdy kocioł jest zimny, a urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej.

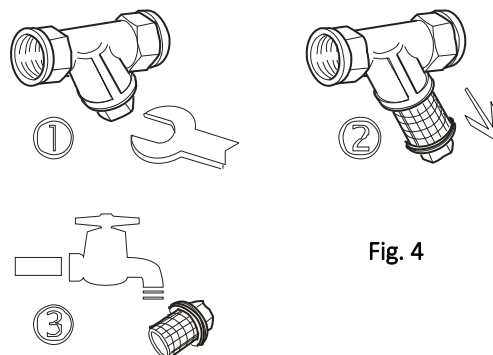
1. Wymiana pokrycia (rys. 1: pokrycie stołu) po każdych 320 godzinach pracy lub maksymalnie co 3 miesiące.
Uwaga: pokrycie może być prane.
2. Wymiana żelazka;
3. Wymiana elektrozaworu: tylko gdy kocioł jest wyłączony i zimny (rys.1: elektrozawór);
4. Wymiana węża parowego: tylko gdy żelazko i kocioł są wyłączone i zimne (rys. 2),
5. Czyszczenie filtra wlotu wody (rys. 4) oraz czyszczenie filtra zbiornika wody) (dotyczy ARGO podłączonego do zbiornika wody – rys. 1).

15. CZYSZCZENIE FILTRA WODY

Czyszczenie filtra musi być wykonane za każdym razem, gdy na wyświetlaczu pokaże się ostrzeżenie. Jeśli woda jest zanieczyszczona, czyszczenie musi być przeprowadzane częściej.

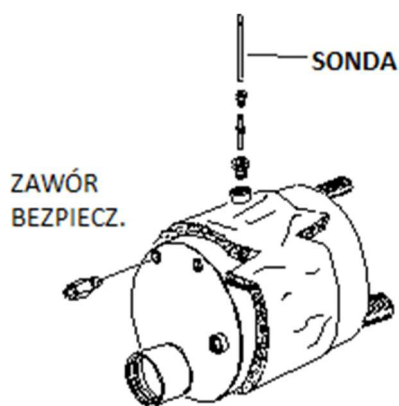
Aby wyczyścić filtr:

1. Zamknij dopływ wody do urządzenia;
2. Otwórz panel przedni;
3. Odkręć nakrętkę filtra przy pomocy klucza, jak pokazano na rys. 4;
4. Wyjmij filtr;
5. Używając bieżącej wody, opłucz filtr, by usunąć wszelkie zanieczyszczenia;
6. Włóż filtr z powrotem na miejsce, dokręć przy pomocy klucza i otwórz dopływ wody, sprawdź czy nie występują nieszczelności;
7. Zamknij panel przedni.



(Resetowanie ostrzeżenie – sprawdź rozdział 8).

16. CZYSZCZENIE SONDY




Aby wyczyścić sondę kotła, postępuj następująco:

1. Otwórz osłonę z wyświetlaczem i panelem;
2. Z tyłu znajdziesz kocioł i sondę;
3. Odkręć sondę, używając klucza i ją wyjmij;
4. Oczyszć sondę przy pomocy drobnoziarnistego papieru ściernego, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia;
5. Włóż sondę na miejsce, dokręć i sprawdź, czy nie występują żadne nieszczelności, gdy kocioł jest pod ciśnieniem.

17. OBOWIĄZKOWA OKRESOWA KONSERWACJA

(PRZEPROWADZANA WYŁĄCZNIE PRZEZ AUTORYZOWANY SERWIS TECHNICZNY, WYKWALIFIKOWANYCH SERWISANTÓW LUB PRODUCENTA.)

Obowiązkowa konserwacja jest sygnalizowana przez świecącą ikonę . Na ekranie pojawi się komunikat „KONSERWACJA OGÓLNA”. W celu przeprowadzenia konserwacji należy skontaktować się ze sprzedawcą, autoryzowanym serwisem technicznym lub producentem. Po zakończonej konserwacji, autoryzowany serwisant zresetuje komunikat "KONSERWACJA OGÓLNA", wyświetlany na wyświetlaczu.

Obowiązkowa jest również wymiana przewodu elektryczno – parowego, jeśli dojdzie do jego uszkodzenia.

18. OPAKOWANIE, PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

ARGO może być zapakowane w worek foliowy, ustawione na palecie lub w karton (nigdy nie obracaj urządzenia górną do dołu!). Opakowanie nie jest sztywne, więc nie jest odporne na wstrząsy. Z kartonem należy się obchodzić ostrożnie. Nie należy siadać ani stawać na opakowaniu, nie układać jednego na drugim. (HANDLE WITH CARE - OSTROŻNIE).

19. GWARANCJA

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z:

- Manipulowania przy urządzeniu lub napraw przeprowadzanych przez osoby nieupoważnione;
- Całkowitego lub częściowego nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji;
- Niewłaściwej obsługi lub nieprawidłowego montażu/podłączenia;
- Stosowanie nieoryginalnych części zamiennych;
- Wykorzystanie urządzenia do innych celów niż te opisane w instrukcji.

20. ZŁOMOWANIE



Informacje dotyczące właściwego złomowania, zgodnie z dyrektywą UE 2002/96/EC i 2003/108/EC.

Urządzenie jest wykonane głównie z metalu, a zatem nie może być usuwane jako odpad komunalny, lecz powinno być składowane w odpowiednim centrum zbierania odpadów. Symbol przekreślonego kosza oznacza, że produkt nie może być usuwany z innymi odpadami, aby uniknąć negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie.

Prawidłowe usuwanie i recykling elementów urządzenia zapewniają ochronę środowiska naturalnego.

